



## Souris ergonomique avec Trackball

### ERGONOMIC MOUSE WITH TRACKBALL

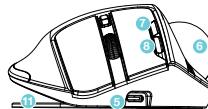
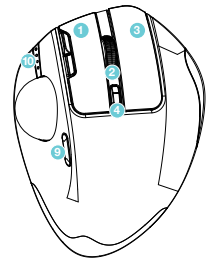


EN / FR

## Features / Spécificités

### 1.1 Product appearance

#### 1.1 Apparence du produit



|    |                                                        |
|----|--------------------------------------------------------|
| 1  | Left click<br>Clic gauche                              |
| 2  | Scroll wheel<br>Molette de défilement                  |
| 3  | Right click<br>Clic droit                              |
| 4  | DPI Adjustment button<br>Réglage de la résolution DPI  |
| 5  | USB-C port (to charge)<br>Port USB-C (charger)         |
| 6  | 34mm Ø Trackball<br>Trackball de 34mm Ø                |
| 7  | Backward<br>Retour arrière                             |
| 8  | Forward<br>Suivant                                     |
| 9  | Switch : Light mode<br>Bouton: Contrôle des LED        |
| 10 | LED: Mode indicator<br>LED: Indicateur de mode         |
| 11 | Angle adjustment plate<br>Plaque de réglage de l'angle |

### 1.3 Into the box 1.3 Dans la boîte

- 1\*ERGO mouse  
1\* souris ERGO
- 1\*USB-A 2.4Ghz adapter  
1\*adaptateur USB-A 2.4Ghz
- 1\*USB-A / USB-C cable  
1\*câble USB-A / USB-C
- 1\*User Guide  
1\*Notice d'utilisation

## Setup / Installation

### 2.4Ghz wireless setup / Installation en mode sans fil 2.4Ghz

1. Connect the USB-A nano receiver into your computer USB-A port.
2. Windows will automatically launch the installation of the drivers (**Plug&Play**).
3. Wait for the WINDOWS confirmation signal.
4. **Your mouse is ready to use and properly setup.**

**CAUTION:** Do not use the mouse on a reflective or glass surface.

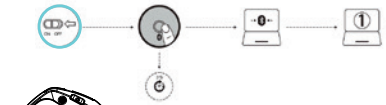
**Mac:** Plug the 2.4Ghz receiver into a USB-A port, it's ready to use.

1. Connectez le nano-récepteur USB-A au port USB-A de votre ordinateur
2. Windows lancera automatiquement l'installation des pilotes (**Plug&Play**).
3. Attendez le signal de confirmation WINDOWS.
4. **Votre souris est prête à l'emploi et correctement configurée.**

**ATTENTION:** Ne pas utiliser la souris sur une surface réfléchissante ou en verre.

**Mac:** Branchez le récepteur 2.4Ghz sur un port USB-A, elle est prête à l'emploi.

### Bluetooth setup / Installation en mode Bluetooth



1. Turn on the power switch.
2. Press and hold the Bluetooth button for +/-3 seconds.  
**The blue light flashes quickly.**
3. Select **ERGO TKBALL 1 (2)** on your laptop to connect.
4. Your mouse is connected.

1. Positionnez l'interrupteur sous la souris sur ON
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Bluetooth +/-3s.  
**La lumière bleue clignote rapidement.**
3. Sélectionnez **ERGO TKBALL 1 (2)** pour la connecter au PC.
4. Votre souris est connectée.

## Tricks / Astuces

### DPI adjustment / Changer le niveau des DPI

When DPI button is pressed, the LED indicators will flash to indicate DPI levels, once for DPI level 1, twice for DPI level 2 and so forth.

- 1 flash : 400DPI
- 2 flashes : 800DPI
- 3 flashes : 1600DPI
- 4 flashes : 2400DPI
- 5 flashes : 4800DPI

Lorsque le bouton DPI est enfoncé, les indicateurs LED clignotent pour indiquer les niveaux DPI, une fois pour le niveau DPI 1, deux fois pour le niveau DPI 2 et ainsi de suite.

- 1 flash : 400DPI
- 2 flashes : 800DPI
- 3 flashes : 1600DPI
- 4 flashes : 2400DPI
- 5 flashes : 4800DPI

### Side buttons / Boutons latéraux

The two buttons on the side of the mouse are used to navigate **your web browser** more easily.

- Right side button (frontmost): forward or next page function
- Left side button (the most at the back): backward or previous page function

**CAUTION:** This function is not supported by Safari.

Les deux boutons situés sur le côté de la souris sont utilisés pour naviguer plus facilement sur **votre navigateur Web**.

- Bouton latéral de droite (le plus à l'avant): fonction avance ou page suivante
- Bouton latéral de gauche (le plus à l'arrière): fonction recule ou page précédente

**ATTENTION:** Cette fonctionnalité n'est pas supportée par Safari.

### Charge the mouse / Recharger la souris:

- Connect the USB-A cable port to a charging device and the other end to the **USB-C input connector located on the front of the mouse.**
- After connecting, the mouse will automatically charged and the LED indicator status will turn on. (It will turn off when the battery will be charged)

- Connectez le port USB du câble à un chargeur et l'autre extrémité à l'**entrée USB-C** de la souris localisé sur l'avant de la souris.
- Après avoir connecté la souris, elle se chargera automatiquement et l'état de l'indicateur LED s'allumera.  
(Il s'éteindra lorsque la batterie sera chargée)

## Déclarartion de conformité

Par la présente, URBAN FACTORY déclare que la souris EMT01UF est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

**Siège social :** Urban Factory, 57 rue de la Convention 75015 Paris FRANCE

**Nom du produit :** ERGO: BLUETOOTH AND 2.4GHZ ERGONOMIC TRACKBALL WITH ADJUSTABLE TILT

**Référence :** EMT01UF

Auquel cette déclaration se rapporte est en conformité avec le(les) document(s) normatif(s) européen(s) et international(aux) suivant(s).

### Santé et sécurité (Directive 2014/53/UE RED Art.3.1(a))

- EN CEI 62368-1:2020+A11:2020
- EN 62479:2010
- EN 50663:2017

### CEM (Directive 2014/53/UE RED Art.3.1(b))

- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

### Spectre radioélectrique (Directive 2014/53/UE RED Art.3.2)

- ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

**Directive RoHS 2011/65/UE&(UE)2015/863**

**Règlement 1907/2006 (REACH)**

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Fait à Paris,  
Nom et fonction du signataire

Le 21 Mars 2024 par  
Thierry Zeitoun  
Gérant



Signature of Thierry Zeitoun

URBAN-FACTORY.COM

## Declaration of Conformity

URBAN FACTORY hereby declares that the EMT01UF mouse complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53 / EU.

**Headquarters:** Urban Factory, 57 rue de la Convention 75015 Paris FRANCE

**Product Name:** ERGO: BLUETOOTH AND 2.4GHZ ERGONOMIC TRACKBALL WITH ADJUSTABLE TILT

**Reference:** EMT01UF

To which this statement relates is in conformity with the following European and international normative document(s).

### Health and Safety (Directive 2014/53/EU RED Art.3.1(a))

- EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
- EN 62479:2010
- EN 50663:2017

### EMC (Directive2014/53/EU RED Art.3.1(b))

- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

### Radio spectrum (Directive 2014/53/EU RED Art.3.2)

- ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

**RoHS Directive 2011/65/EU&(EU)2015/863**

**Regulation 1907/2006 (REACH)**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Signed in Paris  
Name and function

21 march 2024 by  
Thierry Zeitoun  
General Manager



Signature of Thierry Zeitoun

URBAN-FACTORY.COM

## Warning / Mise en garde

- 1- Do not insert a screwdriver or other blunt objects into the moldings, ports, buttons or aeration of the mouse.
- 2- Do not open the mouse.
- 3- Do not throw the mouse but send it to a recycling center.
- 4- Do not immerse or wet.
- 5- Do not throw in the fire.
- 6- Do not use the mouse for any purpose other than the one for which it was been designed.
- 7- Do not expose to the sun.
- 8- **Keep away from children**

- 1- Ne pas insérer un tournevis ou autres objets contondants dans les moulures, ports, boutons ou aération de la souris.
- 2- Ne pas ouvrir la souris.
- 3- Ne pas jeter la souris mais l'envoyer à un centre de recyclage.
- 4- Ne pas immerger ou mouiller.
- 5- Ne pas jeter dans le feu.
- 6- Ne pas utiliser la souris pour un autre usage que celui pour lequel il a été conçu.
- 7- Ne pas exposer au soleil.
- 8 - **Ne pas laisser à la portée des enfants**



Contact: info@urban-factory.com  
Tel: +33 (0)1 45 78 45 78

URBAN-FACTORY.COM



# Rato ergonômico com Trackball

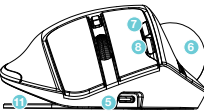
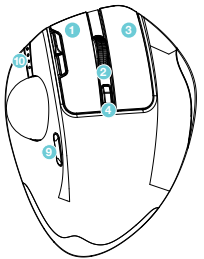
## RATÓN ERGONÓMICO CON TRACKBALL



ES / PT

## Características / Características

### 1.1 Apariencia del producto 1.1 Aparência do produto



- |    |                                                           |
|----|-----------------------------------------------------------|
| 1  | Click izquierdo<br>Clique esquerdo                        |
| 2  | Rueda de desplazamiento<br>Rodinha do rato                |
| 3  | Click derecho<br>Clique direito                           |
| 4  | Botón de ajuste de DPI<br>Botão de ajuste de DPI          |
| 5  | Puerto USB-C (para cargar)<br>Porta USB-C (para carregar) |
| 6  | Bola de seguimiento (Ø 34)<br>Esfera de 34mm Ø            |
| 7  | Botón de retroceso<br>Botão para trás                     |
| 8  | Botón de avance<br>Botão Avançar                          |
| 9  | Interruptor: modo de luz<br>Interruptor: modo de luz      |
| 10 | LED: indicador de modo<br>LED: indicador de modo          |
| 11 | Placa de ajuste de ángulo<br>Placa de ajuste de ângulo    |

- ### 1.3 En la caja 1.3 Na caixa
- 1\* Ratón ERGO  
1\* Rato ERGO
  - 1\*Adaptador USB-A 2.4Ghz  
1\*Adaptador USB-A 2.4Ghz
  - 1\*Cable USB-A/USB-C  
1\*Cabo USB-A/USB-C
  - 1\*Guía del usuario  
1\*Guia de usuário

## Configuración / Configurar

### Configuración inalámbrica de 2,4 GHz / Configuração sem fio de 2,4 GHz

1. Conecte el nano receptor USB-A al puerto USB-A de su computadora.
  2. Windows iniciará automáticamente la instalación de los controladores (Plug&Play).
  3. Espere la señal de confirmación de WINDOWS.
  4. Su mouse está listo para usar y configurado correctamente.
- PRECAUCIÓN:** No utilice el mouse sobre una superficie reflectante o de vidrio.

**Mac:** Conecte el receptor de 2,4 Ghz a un puerto USB-A, está listo para usar.

1. Conecte o nano receptor USB-A na porta USB-A do seu computador
  2. O Windows iniciará automáticamente a instalação dos drivers (Plug&Play).
  3. Guarde o sinal de confirmação do WINDOWS.
  4. Seu mouse está pronto para ser usado e configurado corretamente.
- CUIDADO:** Não use o mouse em uma superfície reflexiva ou de vidro.

**Mac:** Conecte o receptor de 2,4 Ghz em uma porta USB-A, ele está pronto para uso.

### Configuración de Bluetooth / Configuração Bluetooth



1. Encienda el interruptor de alimentación.
2. Mantenga presionado el botón Bluetooth durante +/-3s.  
**La luz azul parpadea rápidamente.**
3. Seleccione **ERGO TKBALL 1 (2)** para conectarse.
4. Su mouse está conectado.

1. Ligue o interruptor de alimentação.
2. Pressione e segure o botão Bluetooth por +/-3 segundos.  
**A luz azul pisca rapidamente.**
3. Seleccione **ERGO TKBALL 1 (2)** em seu laptop para conectar
4. Seu mouse está conectado.

## Trucos / Truques

### Ajuste de DPI / Ajuste de DPI

Cuando se presiona el botón DPI, los indicadores LED parpadearán para indicar los niveles de DPI, una vez para el nivel 1 de DPI, dos veces para el nivel 2 de DPI y así sucesivamente.

- **1 destello:** 400DPI
- **2 destellos:** 800DPI
- **3 destellos:** 1600DPI
- **4 destellos:** 2400DPI
- **5 destellos:** 4800DPI

Quando o botão DPI é pressionado, os indicadores LED piscarão para indicar os níveis de DPI, uma vez para o nível de DPI 1, duas vezes para o nível de DPI 2 e assim por diante.

- **1 flash:** 400 DPI
- **2 flashes:** 800 DPI
- **3 flashes:** 1600 DPI
- **4 flashes:** 2400 DPI
- **5 flashes:** 4800 DPI

### Botones laterales / Botões laterais

Los dos botones en el costado del mouse se usan para navegar su navegador web más fácilmente.

- Botón del lado derecho (primero): función de avance o página siguiente
- Botón lateral izquierdo (el más atrás): función de página anterior o atrás

**PRECAUCIÓN:** Safari no admite esta función.

Os dois botões na lateral do mouse são usados para navegar mais facilmente em seu navegador da web.

- Botão do lado direito (mais à frente): função avançar ou página seguinte
- Botão do lado esquerdo (o mais atrás): função de retrocesso ou página anterior

**CUIDADO:** Esta função não é suportada pelo Safari.

### Carga el raton / Carregue o mouse

- Conecte el puerto del cable USB-A a un dispositivo de carga y el otro extremo al USB-C conector de entrada ubicado en la parte frontal del mouse.
- Después de conectarse, el mouse se cargará automáticamente y el estado del indicador LED se encenderá. (Se apagará cuando se cargue la batería)

- Conecte a porta do cabo USB-A a um dispositivo de carregamento e a outra extremidade ao USB-C conector de entrada localizado na parte frontal do mouse.
- Após a conexão, o mouse será carregado automaticamente e o status do indicador LED irá ligar. (Ele desligará quando a bateria for carregada)

## Declaración de conformidad

URBAN FACTORY declara por la presente que el ratón óptico EMT01UF cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53 / UE.

**Sede:** Urban Factory, 57 rue de la Convention 75015 Paris FRANCE

**Nombre del producto:** ERGO: BLUETOOTH AND 2.4GHZ ERGONOMIC TRACKBALL WITH ADJUSTABLE TILT  
**Referencia:** EMT01UF

A lo que se refiere esta declaración, se ajusta a los siguientes documentos normativos europeos e internacionales.

### Salud y Seguridad (Directiva 2014/53/UE RED Art.3.1(a))

- EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
- EN 62479:2010
- EN 50663:2017

### EMC (Directiva 2014/53/UE RED Art.3.1(b))

- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

### Espectro radioeléctrico (Directiva 2014/53/UE RED Art.3.2)

- ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

### Directiva RoHS 2011/65/UE y (UE) 2015/863

### Reglamento 1907/2006 (REACH)

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Firmado en Paris  
Nombre y función

21 de marzo de 2024 por  
Thierry Zeitoun  
Gerente



## Declaração de conformidade

A URBAN FACTORY declara que o mouse óptico EMT01UF cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53 / UE.

**Quartel general:** Urban Factory, 57 rue de la Convention 75015 Paris FRANCE

**Nome do Produto:** ERGO: BLUETOOTH AND 2.4GHZ ERGONOMIC TRACKBALL WITH ADJUSTABLE TILT  
**Referência:** EMT01UF

A que esta declaração se refere está em conformidade com o (s) seguinte (s) documento (s) normativo (s) europeu (s) e internacional (is).

### Saúde e Segurança (Diretiva 2014/53/EU RED Art.3.1(a))

- EN IEC 62368 1:2020+A11:2020
- EN 62479:2010
- EN 50663:2017

### EMC (Diretiva 2014/53/EU RED Art.3.1(b))

- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

### Espectro de rádio (Diretiva 2014/53/UE RED Art.3.2)

- ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

### Diretiva RoHS 2011/65/UE e (UE) 2015/863

### Regulamento 1907/2006 (REACH)

Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Assinado em Paris  
Nome e função

21 de março de 2024 por  
Thierry Zeitoun  
Director Geral



## Advertencia / Aviso

- 1- No inserte un destornillador u otros objetos contundentes en el molduras, puertos, botones o aireación del mouse.
- 2- No abra el mouse.
- 3- No tires el ratón, envíalo a un centro de reciclaje.
- 4- No sumergir ni mojar.
- 5- No arrojar al fuego.
- 6- No utilice el ratón para ningún otro propósito que no sea el que fue diseñado.
- 7- No exponer al sol.
- 8- Mantener alejado de los niños

- 1- Não insira uma chave de fenda ou outros objetos pontiagudos no molduras, portas, botões ou aeração do mouse.
- 2- Não abra o mouse.
- 3- Não jogue o mouse e envie-o para um centro de reciclagem.
- 4- Não mergulhe ou molhe.
- 5- Não jogue no fogo.
- 6- Não use o mouse para qualquer outro propósito que não seja para qual foi projetado.
- 7- Não exponha ao sol.
- 8- Mantenha longe do alcance das crianças



Contact: info@urban-factory.com  
Tel: +33 (0)1 45 78 45 78



# Ergonomische muis met Trackbal

## ERGONOMISCHE MAUS MIT TRACKBALL

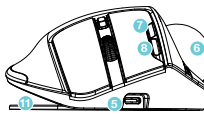
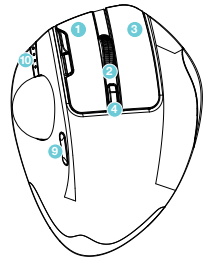


DE / NE

## Merkmale / Functies

### 1.1 Produktauftritt

#### 1.1 Product uiterlijk



|    |                                                                |
|----|----------------------------------------------------------------|
| 1  | Links Klick<br>Links klikken                                   |
| 2  | Scrollrad<br>Muis wieltje                                      |
| 3  | Rechts Klick<br>Rechts klikken                                 |
| 4  | DPI-Anpassungstaste<br>DPI-aanpassingsknop                     |
| 5  | USB-C-Anschluss (zum Aufladen)<br>USB-C-poort (om op te laden) |
| 6  | 34 mm Ø Trackball<br>Trackball Ø34 mm                          |
| 7  | Rückwärts-Taste<br>Terug-knop                                  |
| 8  | Vorwärts-Taste<br>Doorsturen knop                              |
| 9  | Schalter: Lichtmodus<br>Schakelaar: Lichtmodus                 |
| 10 | LED: Modusanzeige<br>LED: Modusindicator                       |
| 11 | Winkelinstellplatte<br>Hoekverstelplaat                        |

### 1.3 In die Kiste 1.3 In de doos

- 1\* ERGO-Maus
- 1\* ERGO-muis
- 1\*USB-A-Adapter-2.4Ghz
- 1\*USB-A-adapter-2.4Ghz
- 1\*USB-A / USB-C-Kabel
- 1\*USB-A / USB-C-kabel
- 1\*Benutzerhandbuch
- 1\*Gebruikershandleiding

## Konfiguration / Opstelling

### 2,4-GHz-Einrichtung / 2,4 Ghz draadloze installatie

1. Schließen Sie den USB-A-Nano-Empfänger an den USB-A-Anschluss Ihres Computers an
2. Windows startet automatisch die Installation der Treiber (Plug&Play).
3. Warten Sie auf das Bestätigungssignal von WINDOWS.
4. Ihre Maus ist einsatzbereit und richtig eingerichtet.

**VORSICHT:** Verwenden Sie die Maus nicht auf einer reflektierenden oder Glasoberfläche.

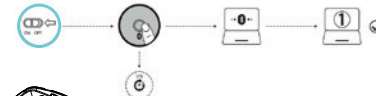
**Mac:** Schließen Sie den 2,4-GHz-Empfänger an einen USB-A-Anschluss an, er ist einsatzbereit.

1. Sluit de USB-A nano-ontvanger aan op de USB-A-poort van uw computer.
2. Windows start automatisch de installatie van de stuurprogramma's (Plug&Play).
3. Wacht op het WINDOWS-bevestigingssignaal.
4. Uw muis is klaar voor gebruik en correct ingesteld.

**LET OP:** Gebruik de muis niet op een reflecterend of glazen oppervlak.

**Mac:** Sluit de 2,4 Ghz ontvanger aan op een USB-A poort, hij is klaar voor gebruik.

### Bluetooth-Setup / Bluetooth-installatie



1. Schalten Sie den Netzschalter ein.
2. Halten Sie die Bluetooth-Taste +/-3s lang gedrückt.  
Das blaue Licht blinkt schnell.
3. Wählen Sie **ERGO TKBALL 1 (2)** auf Ihrem Laptop aus.
4. Ihre Maus ist angeschlossen.

1. Zet de aan/uit-schakelaar aan.
2. Houd de Bluetooth-knop +/-3 seconden ingedrukt.  
Het blauwe licht knippert snel.
3. Selecteer **ERGO TKBALL 1 (2)** op uw laptop.
4. Uw muis is aangesloten.

## Tricks / Trucs

### DPI-Anpassung / DPI-aanpassing

Wenn die DPI-Taste gedrückt wird, blinken die LED-Anzeigen, um die DPI-Stufe anzuzeigen, einmal für DPI-Stufe 1, zweimal für DPI-Stufe 2 und so weiter.

- 1 **Blitz:** 400 DPI
- 2 **Blitz:** 800 DPI
- 3 **Blitze:** 1600 DPI
- 4 **Blitze:** 2400 DPI
- 5 **Blitze:** 4800 DPI

Wanneer de DPI-knop wordt ingedrukt, zullen de LED-indicatoren knipperen om de DPI-niveaus aan te geven, één keer voor DPI-niveau 1, tweemaal voor DPI-niveau 2, enzovoort.

- 1 **flits:** 400 DPI
- 2 **flitsen:** 800 DPI
- 3 **flitsen:** 1600 DPI
- 4 **flitsen:** 2400 DPI
- 5 **flitsen:** 4800 DPI

### Seitliche Tasten / Knoppen aan de zijkant

Die beiden Tasten an der Seite der Maus dienen zur einfacheren Navigation in Ihrem Webbrowser.

- Rechte Seitentaste (vorderste): Vorwärts- oder nächste Seite-Funktion
- Linke Seitentaste (am weitesten hinten): Rückwärts- oder vorherige Seite-Funktion

**ACHTUNG:** Diese Funktion wird von Safari nicht unterstützt.

De twee knoppen aan de zijkant van de muis worden gebruikt om gemakkelijker door uw webbrowser te navigeren.

- Rechter zijknop (voorste): functie vooruit of volgende pagina
- Linker zijknop (het meest aan de achterkant): functie achteruit of vorige pagina

**LET OP:** Deze functie wordt niet ondersteund door Safari.

### Laden Sie die Maus auf / Laad de muis op

- Verbinden Sie den USB-A-Kabelanschluss mit einem Ladegerät und das andere Ende mit USB-C Eingangsanschluss an der Vorderseite der Maus.
- Nach dem Anschließen wird die Maus automatisch aufgeladen und die Status-LED zeigt an wird eingeschaltet. (Es schaltet sich aus, wenn der Akku aufgeladen wird)

- Sluit de USB-A-kabelpoort aan op een oplaadapparaat en het andere uiteinde op de USB-C ingangconnector aan de voorkant van de muis.
- Na het aansluiten wordt de muis automatisch opgeladen en wordt de LED-indicatorstatus weergegeven zal inschakelen. (Het gaat uit wanneer de batterij wordt opgeladen)

## Konformitätserklärung

URBAN FACTORY erklärt hiermit, dass die Maus EMT01UF den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht.

**Hauptsitz:** Urban Factory, 57 rue de la Convention 75015 Paris FRANKREICH

**Produktname:** ERGO: BLUETOOTH AND 2.4GHZ ERGONOMIC TRACKBALL WITH ADJUSTABLE TILT

**Referenz:** EMT01UF

Auf das sich diese Erklärung bezieht, entspricht es den folgenden europäischen und internationalen normativen Dokumenten.

### Gesundheit und Sicherheit (Richtlinie 2014/53/EU RED Art.3.1(a))

- EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
- EN 62479:2010
- EN 50663:2017

### EMV (Richtlinie 2014/53/EU RED Art. 3.1(b))

- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

### Funkspektrum (Richtlinie 2014/53/EU RED Art. 3.2)

- ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

### RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und (EU) 2015/863

### Verordnung 1907/2006 (REACH)

Die Erstellung dieser Konformitätserklärung erfolgt in alleiniger Verantwortung des Herstellers.

Unterzeichnet in Paris  
Name und Funktion



21. März 2024 von  
Thierry Zeitoun  
Generaldirektor

URBAN-FACTORY.COM

## Conformiteitsverklaring

URBAN FACTORY verklaart hierbij dat de EMT01UF muis voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

**Hoofdkantoor:** Urban Factory, 57 rue de la Convention 75015 Parijs FRANKRIJK

**Productnaam:** ERGO: BLUETOOTH AND 2.4GHZ ERGONOMIC TRACKBALL WITH ADJUSTABLE TILT

**Referentie:** EMT01UF

Waarop deze verklaring betrekking heeft, is in overeenstemming met de volgende Europese en internationale normatieve document(en).

### Gezondheid en veiligheid (Richtlijn 2014/53/EU RED Art.3.1(a))

- EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
- EN 62479:2010
- EN 50663:2017

### EMC (Richtlijn 2014/53/EU RED Art.3.1(b))

- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

### Radiospectrum (Richtlijn 2014/53/EU RED Art.3.2)

- ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

### RoHS-richtlijn 2011/65/EU&(EU)2015/863

### Verordening 1907/2006 (REACH)

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Ondertekend in Paris,  
Naam en functie



21 maart 2024 door  
Thierry Zeitoun  
General Manager

URBAN-FACTORY.COM

## Gebruichshinweis / Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

- 1- Stecken Sie keinen Schraubendreher oder andere stumpfe Gegenstände in den Formteile, Anschlüsse, Tasten oder Belüftung der Maus.
- 2- Öffnen Sie die Maus nicht.
- 3- Werfen Sie die Maus nicht, sondern bringen Sie sie zu einem Recyclingzentrum.
- 4- Nicht eintauchen oder nass machen.
- 5- Nicht ins Feuer werfen.
- 6- Verwenden Sie die Maus nicht für andere Zwecke als den, für den sie bestimmt sind die es entworfen wurde.
- 7- Nicht der Sonne aussetzen.
- 8- Von Kindern fernhalten.

- 1- Steek geen schroevendraaier of andere voorwerpen in de gleuven, poorten, knoppen of ventilatieroosters van de muis.
- 2- Open de muis niet.
- 3- Gooi de muis niet in de afval maar stuur hem naar een recyclingcentrum.
- 4- Niet onder water plaatsen of nat maken.
- 5- Gooi de muis niet in het vuur.
- 6- Gebruik de muis niet voor andere doeleinden dan waarvoor deze is ontworpen.
- 7- Stel de muis niet bloot aan de zon.
- 8- Houdt de muis weg van kleine kinderen.



Contact: info@urban-factory.com

Tel: +33 (0)1 45 78 45 78

URBAN-FACTORY.COM

URBAN-FACTORY.COM

URBAN-FACTORY.COM

URBAN-FACTORY.COM

URBAN-FACTORY.COM



## Mouse ergonomico con trackball

### ERGONÓMIKUS EGÉR PÁLYÁZATTAL

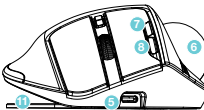
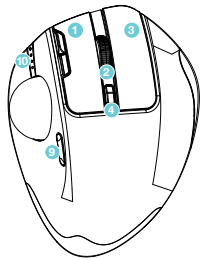


IT / HU

## Caratteristiche / Jellemzők

### 1.1 Aspetto del prodotto

#### 1.1 A termék megjelenése



|    |                                                               |
|----|---------------------------------------------------------------|
| 1  | Clic sinistro<br>Bal klikk                                    |
| 2  | Rotella di scorrimento<br>Görgő                               |
| 3  | Clic destro<br>Jobb klikk                                     |
| 4  | Pulsante di regolazione DPI<br>DPI beállítás gomb             |
| 5  | Porta USB-C (per caricare)<br>USB-C port (töltéshez)          |
| 6  | Trackball da 34 mm Ø<br>34 mm Ø hanyattgér                    |
| 7  | Pulsante indietro<br>Vissza gomb                              |
| 8  | Pulsante Avanti<br>Előre gomb                                 |
| 9  | Interruttore: modalità luce<br>Kapcsoló: Fény mód             |
| 10 | LED: indicatore di modalità<br>LED: Üzem mód jelző            |
| 11 | Piastra di regolazione dell'angolazione<br>Szögbeállító lemez |

### 1.3 Nella scatola

#### 1.3 A dobozba

- 1\* Mouse ERGO
- 1\* ERGO eger
- 1\*Adattatore USB-A 2.4Ghz
- 1\*USB-A 2.4Ghz adapter
- 1\*Cavo USB-A/USB-C
- 1\*USB-A / USB-C kábel
- 1\*Guida utente
- 1\*Használati útmutató

## Impostare / Beállít

### Configurazione wireless a 2,4 Ghz / 2,4 GHz-es vezeték nélküli beállítás

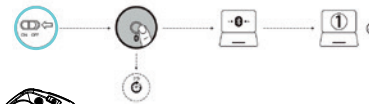
- Collegare il ricevitore nano USB-A alla porta USB-A del computer
  - Windows avvierà automaticamente l'installazione dei driver (Plug&Play).
  - Attendere il segnale di conferma di WINDOWS.
  - Il mouse è pronto per l'uso e configurato correttamente.
- ATTENZIONE:** non utilizzare il mouse su superfici riflettenti o di vetro.

**Mac:** Collega il ricevitore da 2,4 Ghz a una porta USB-A, è pronto per l'uso.

- Csatlakoztassa az USB-A nano vevőt a számítógép USB-A portjához
  - A Windows automatikusan elindítja az illesztőprogramok telepítését (Plug&Play).
  - Várja meg a WINDOWS megerősítő jelét.
  - Az eger készen áll a használatra és megfelelően be van állítva.
- VIGYÁZAT:** Ne használja az egeret fényvisszaverő vagy üvegfelületen.

**Mac:** Csatlakoztassa a 2,4 GHz-es vevőegységet egy USB-A porthoz, és készen áll a használatra.

### Configurazione Bluetooth / Bluetooth beállítás



- Accendere l'interruttore di alimentazione.
- Tieni premuto il pulsante Bluetooth per +/- 3 secondi.
- La luce blu lampeggia velocemente.
- Selezionare ERGO TKBALL 1 (2) sul laptop per connettersi.
- Il mouse è connesso.



- Kapcsolja be a főkapcsolót.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a Bluetooth gombot +/-3s.
- A kék fény gyorsan villog.
- A csatlakozáshoz válassza az ERGO TKBALL 1 (2) .
- Az eger csatlakoztatva van.

## Trucchi / Trükkök

### Regolazione DPI / DPI beállítás

Quando si preme il pulsante DPI, gli indicatori LED lampeggeranno per indicare i livelli DPI, una volta per il livello DPI 1, due volte per il livello DPI 2 e così via.

- 1 lampo: 400 DPI
- 2 lampi: 800 DPI
- 3 lampi: 1600 DPI
- 4 lampi: 2400 DPI
- 5 lampi: 4800 DPI

A DPI gomb megnyomásakor a LED-jelzők villognak a DPI-szintek jelzésére, egyszer az 1-es DPI-szinthez, kétszer a 2-es DPI-szinthez és így tovább.

- 1 villanás: 400DPI
- 2 villanás: 800DPI
- 3 villanás: 1600DPI
- 4 villanás: 2400DPI
- 5 villanás: 4800DPI

### Bottoni laterali / Oldalsó gombok

I due pulsanti sul lato del mouse consentono di navigare più facilmente nel browser web.

- Pulsante laterale destro (in primo piano): funzione avanti o pagina successiva
- Pulsante laterale sinistro (il più in basso): funzione indietro o pagina precedente

**ATTENZIONE:** questa funzione non è supportata da Safari.

Az eger oldalán található két gomb segítségével könnyebben navigálhat a böngészőben.

- Jobb oldali gomb (legelső): előre vagy következő oldal funkció
- Bal oldali gomb (a legtöbb hátul): vissza vagy előző oldal funkció

**VIGYÁZAT:** Ezt a funkciót a Safari nem támogatja.

### Carica il mouse / Töltse fel az egeret

- Collegare la porta del cavo USB-A a un dispositivo di ricarica e l'altra estremità a USB-C connettore di ingresso situato sulla parte anteriore del mouse.
- Dopo la connessione, il mouse si caricherà automaticamente e lo stato dell'indicatore LED verrà visualizzato si accenderà. (Si spegnerà quando la batteria sarà carica)

- Csatlakoztassa az USB-A kábel portját egy töltőeszközhöz, a másik végét pedig az USB-C csatlakozóhoz bemeneti csatlakozó az eger elején található.
- Csatlakoztatás után az eger automatikusan feltöltődik, és a LED állapotjelző állapota bekapcsol. (Az akkumulátor feltöltésekor kikapcsol)

## Dichiarazione di conformità

URBAN FACTORY dichiara che il mouse EMT01UF è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE.

**Sede:** Urban Factory, 57 rue de la Convention 75015 Paris FRANCIA

**Nome Prodotto:** ERGO: BLUETOOTH AND 2.4GHZ ERGONOMIC TRACKBALL WITH ADJUSTABLE TILT  
**Riferimento:** EMT01UF

A cui si riferisce questa dichiarazione è conforme ai seguenti documenti normativi europei e internazionali.

### Salute e Sicurezza (Direttiva 2014/53/UE RED Art.3.1(a))

- EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
- EN 62479:2010
- EN 50663:2017

### EMC (Direttiva 2014/53/UE RED Art.3.1(b))

- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

### Spettro radio (Direttiva 2014/53/UE RED Art.3.2)

- ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

### Direttiva RoHS 2011/65/UE e (UE) 2015/863

### Regolamento 1907/2006 (REACH)

La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.

Firmato a Paris  
Nome e funzione

21 marzo 2024 di  
Thierry Zeitoun  
direttore generale



## Megfelelősségi nyilatkozat

Az URBAN FACTORY ezennel kijelenti, hogy az EMT01UF egér megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

**Székhely:** Urban Factory, 57 rue de la Convention 75015 Paris FRANCIAORSZÁG

**Terméknév:** ERGO: BLUETOOTH AND 2.4GHZ ERGONOMIC TRACKBALL WITH ADJUSTABLE TILT  
**Hivatkozás:** EMT01UF

Amelyre ez a nyilatkozat vonatkozik, az megfelel a következő európai és nemzetközi normatív dokumentum(ok)nak.

### Egészség és biztonság (2014/53/EU RED irányelv 3.1. cikk a)

- EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
- EN 62479:2010
- EN 50663:2017

### EMC (2014/53/EU RED irányelv 3.1. b)

- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

### Rádióspektrum (2014/53/EU RED irányelv 3.2. cikk)

- ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

### RoHS 2011/65/UE&(EU)2015/863 irányelv

### 1907/2006 rendelet (REACH)

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségére bocsátják ki.

Aláírták Párizsban,  
Név és funkció

2024. március 21  
Thierry Zeitoun  
Főigazgató



## Precauzioni d'uso / Használati óvintézkedések

- Non inserire un cacciavite o altri oggetti contundenti modanature, porte, pulsanti o prese d'aria del mouse.
- Non aprire il mouse.
- Non gettare il mouse ma inviarlo a un centro di raccolta differenziata.
- Non immergere o bagnare.
- Non gettare nel fuoco.
- Non utilizzare il mouse per scopi diversi da quello per cui È stato concepito.
- Non esporre al sole.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.

- Ne helyezzen csavarhúzó vagy más tompa tárgyat a készülékbe díszlécek, csatlakozók, gombok vagy az eger levegőztetése.
- Ne nyissa ki az egeret.
- Ne dobja ki az egeret, hanem küldje el egy újrahasznosító központba.
- Ne merítse és ne nedvesítse.
- Ne dobja tűzbe.
- Ne használja az egeret más célra, mint arra, amire amelyet terveztek.
- Ne tegye ki napfénynek.
- Gyermekektől elzárva tartandó.



Contact: info@urban-factory.com  
Tel: +33 (0)1 45 78 45 78